

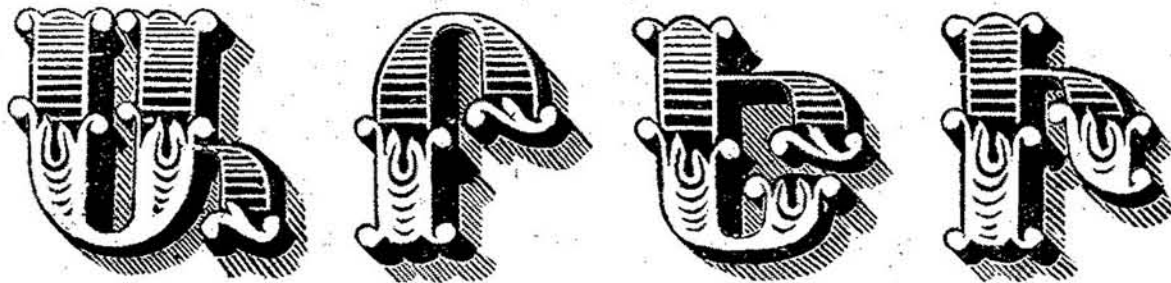
ՀԱՏԸ 5 ՄԻԼԵՏԷՄ

ԲԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏԵՄ

Տարեկան վեցամսեայ
ԵԳԻՊՏՈՍ . . . 7. 0. 80 40
ԱՐՏԱՍԱՀԱՄԱՆ ՏՐ. 20 10

ՄԱՆՈՒՑՈՒՄԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴՈՒՆԱԾ ՏՆՈՐԵՆՈՒԹԵԱՆ

ԱՐՏԱՍԱՀԱՄԱՆ ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ



ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՀԵՐՈՒ ՕՐԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԴԱՐԱՅԻՆ ԵՐԵՔ ԱՂԿԱՍ

ԿՈՄԻՏԵՆԻ ԵՒ ՏՆՈՐԵՆՈՒԹԵԱՆ
Տարեկան վեցամսեայ, Թիւ 16
ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏԵՄ
ՀԱՅԵՐ
Journal AREV
B. P. № 297
Alexandrie, EGYPT
ՀԱՐԱՏԱՐԱԿՈՒՄ ԶԵՆՈՒԹՅԱՆ ԶԵՆԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐԱՊԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՏՆՈՐԵՆԻ ԿՈՄԻՏԵՆԻ ԿԱԶՄԱՆ ԹԵՔԵԱՆ

ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԱՊԱԳԱՆ

Բ.

Մեր նախորդ յօդուածով պատկերացուցինք այն սուր մրցակցութիւնը որուն թատրը եղած է տարիներէ ի վեր Կիլիկիայ, բոլոր Մեծ պետութեանց կողմէն։ Այս մրցակցութիւնը երկու կողմանէ վրայ տեղի կ'ունենայ, քաղաքական և տնտեսական, որոնց գլխաւորագոյնը, ներկայ դարուս մէջ, տնտեսականն է։ Ամէն մէկ պետութիւն ջանադիր է նորանոր շուկաներ, շահաստաններ ձեռք անցնել իր արդիւնաբերութիւնները տեղաւորելու համար, ինչպէս նաև այդ շահաստաններուն ներքին հարստութեանց ազդեցութիւնը շահագործել իր հաշուին — մէկ խօսքով երկրին տնտեսական դարգացումէն օգտուել աւելի քան ուրիշները։

Պետութեանց միջև Կիլիկիոյ շուրջ փառապաշտօնականութիւնները վերցնելու, միջազգային դարձած քննարկումն ու բարդութիւններուն վերջ տալու և տեսական խաղաղութեան մը երաշխիքը ապահովելու միակ կերպն է, մեր կարծիքով, ստեղծել այնպիսի քաղաքական վիճակ մը որոչ չնորհի այդ երկրորդ հակամարտող պետութեանց ոչ մէկուն պատկանելով հանգերձ՝ հաստատ դաշնագրով մը անոնց ամենուն երաշխաւորութեան տակ ըլլայ։

Այս լուծումը եթէ քաղաքական նապէս յանձնարարելի է, ա՛յլ աւելի յանձնարարելի է անհատական տեսակետով։ Բաւական է որ Կիլիկիան այս կէտով օժտուի բարեկարգ ներքին վարչութեամբ մը և հոն տիրէ կատարեալ ապահովութիւն, այս հանգամանքին շնորհիւ այդ երկրորդ շուրջով պիտի տեսնայ տնտեսական բարգաւաճ վիճակ մը և պիտի դառնայ ազաւ մրցակցական մը պաշտպան պետութեանց ամէն մէկուն համար։

Արդարև, քաղաքականապէս ինքնորէն Կիլիկիան պէտք է դուրս գայնային գաղափարական պայմաններու մէջ, որ հոն տնտեսականապէս տիրապետէ միշտ բաց դուռի փառապաշտօնականութիւնը։ Քաղաքական և տնտեսական այսպիսի լուծում մը միայն կրնայ առաջ բերել պետութեանց հակընդէմ շահերուն հասարակականութիւնը և ներդաշնակութիւնը Կիլիկիոյ մէջ։

Այս լուծումը մանաւանդ այն էական առաւելութիւնն ունի որ միանգամայն գոհացում կուտայ երկրին կենսունակ ժողովուրդին, Հայ ազգաբնակչութեան, ազգային գոհացումներուն և պատմական իրաւունքներուն։ Հայերը, յենած ճիշդ այն նուիրական սկզբունքին վրայ — ազգայնութեանց սկզբունքը — զոր Դաշնակց պետութիւնները իրենց նշանաբան ընտրած են ներ-

կայ պատերազմին մէջ, կը սպասեն անոնցմէ իրենց դարաւոր արդար ակնկալութիւններուն իրականացումը։ Միև կողմէ, Հայերուն քաղաքակրթական անժխտելի ընդունակութիւնները պետութեանց համար բաւականաչափ երաշխաւորութիւն մըն են ստեղծուելիք այս բէժի միջին տեսականութեանը մասին։

Նմանաբար, սակայն, որ պետութիւնները չյօժարէին Հայաստանը և Կիլիկիան միասին միակ Հայկական ինքնավար երկիր մը դարձնել իրենց հովանաւորութեան տակ — ինչպէս Հայերուն նախադրական երաշխիքն է, — ոչ ալ Կիլիկիան առանձին օժանդակ պիտի լայն ինքնավարութեամբ մը որ առաջին քայլն ըլլար դէպի քաղաքական անկախութիւն։ Ենթադրելով, ընդհակառակը, որ պետութիւնները, փոխադարձ պիտոյն իրենց և փոխարինութեանց հիման վրայ, ընդունէին իրենցմէ միայն մէկուն շահերուն գերակշռութիւնը Կիլիկիոյ մէջ և անոր արդեւորութեան և թափանցումին մասնաւոր չրջանակը հռչակէին այս երկրորդ պէտքէ գիտնալ թէ նոյն իսկ այս կարգադրութիւնը չպիտի նշանակէր տակաւին Կիլիկիան ինքնավարութեան մը գաղափարին տարածութեամբ։

Արդարև Հայերուն քաղաքական իրաւունքն է՝ մեր հոն և խիտ համալսելու միջոցով ընկած բնագաւառներուն մէջ վայելել լայն միջոցներ՝ մեր ազգային, մշակութային և քաղաքակրթական ընդունակութիւնները ազատ և անարգելի կերպով մշակելու և զարգացնելու և մեր ներքին գործերը մեր ձեռքով վարելու համար Կիլիկիան իր ազդեցութեան չրջանակ հռչակող պետութիւնը, ո՛րն ալ ըլլայ, չկրնար անտեսել երկրին քաղաքակրթական տարրին այս անբաժնաբեր իրաւունքները։ Կիլիկիան իր վրայ տիրապետող պետութեան մէկ պարզ նահանգը կամ գաղութավայրը (colonie) չկրնար ըլլալ։ անկիւս Գոնկո մը, Սենիկալ մը կամ Զուլուներու և Հոթենթալացի երկիր մը չէ։ Հետեւաբար երբ անկիւս դուրսի ու է պետութեան մը գերիշխանութեան տակ, հարկ է որ անոր բնիկ յինաբար տարրին գոյութեան պայմանները երաշխաւորելու լայն ինքնավարութեամբ մը — Self-government — կամ տեսակ մը protectoratով որ համապատասխանէ անգլիական անխաղաղման իր Dominion բառին ոգիին և իմաստին։

Այս ճշմարտութիւնները բարեբաղդաբար անձանօթ չեն Դաշնակց պետութեանց և անոնց նորա-

գոյն գաղափարին։ Իտալիոյ, որոնցմէ միայն կախում պիտի ունենայ մեր բաղդին տնօրէնութիւնը և որոնք Հայ ժողովուրդին պաշտպանները հանդիսացած են ամէն ժամանակ։

Այս արդիւնքին հասնելու համար — այս կամ այն ձևով Կիլիկիան ինքնօրինութիւնը ձեռք բերելու համար — կը մնայ էական պայման մը, որուն ակնարկեցինք մեր առաջին յօդուածին մէջ՝ «ստեղծուած պայման» քաղաքութեամբ և զոր կրնանք բացառապէս նաև կոչուել իրողութիւնը բառով։

Հայերս Կիլիկիոյ միակ կոնսուլական տարրը, բնիկ միակ համայնքն ու միանշան ժողովուրդը, երկրին շարժիչ ուժը և հողին ըլլալիս պէտք է անգամ մ'ալ աշխարհի հանդէպ ապացուցանենք և արժեքենք։ Մեր ընկերք այդ գործը, որուն նախաշնչը տրուած կրնայ համարուիլ արդէն Զէյթունի անձաւ սահմաններէ, կը կայանայ գաղափարներու դատին ազգային իրաւ մէկ մարդ յարելու, և անոնց յաղթանակին համար ամենէն ծանր զոհաբերութիւնները յանձն առնելու մէջ, այն հաստատ համոզումով և արդար վստահութեամբ որ Դաշնակցներու դատին նուիրուած մեր աշխատութիւնները՝ մեր գաղափարի յաղթանակին, այսինքն մեր ազգային ազատագրութեան, լուսագոյն երաշխիքն ու գրաւականն են։

Մ. ՏԱՄԱՏԱՆ

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ՀԻՄԱՆԻ ԳՈՐԾԵՐ

Յունաստանի թագաւորը հիւանդ է, ինչպէս գիտէք, և իր վիճակը այնքան ծանրացած է, որ հարկ տեսնուել է Գերմանիայէ բժիշկ մը բերել յատկապէս, Գերմանիայէ բժիշկներու ընտանիքին ամենէն կարող, ամենէն հրաշագործ բժիշկը հարկու...։

Այս միջոցին Յունաստանի մէջ միակ թագաւորը չէ որ հիւանդ է, ուրիշ մեծ հիւանդներ ալ կան... Ազգային շահերն ալ բաւական ատենէ ի վեր անկողնոյ կը ծառայեն... Զանազան մահուան ազատու համար արդեօք ո՞ր անգամ բժիշկ բերել կը խորհին մեր Յոյն եղբայրները։

Աւագ, առաջ մեծ մասնագէտ մը ունէին որ խղճի մտքը և ձեռնաստիկը կը դարձանէր, կը խնամէր այդ շահերը, և որուն աշխուրջ հոգեւորութեան շնորհիւ անոնք կտրիճ կրեւորներու պէս առողջ ու կայտառ էին... Ախորժակն ինչ անոնք և իւրաքանչիւր կարող ամենէն խոշոր և իւրաքանչիւր կարող ամենէն խոշոր... Զամբիլին դայն, մեծ բժիշկը, և համբալ praticienներու յանձնեցին ազգային շահերը։

Այն օրէն ի վեր՝ հիւանդ են խղճի, ծանրապէս հիւանդ։ Հրաշք մը միայն կրնայ փրկել զանոնք։ Եւ նոյն իսկ եթէ նախորդ մեծ մասնագէտը բերուի անոնց անտրին ըլլալ, շատ ուշ կ'ընէ իր բոլոր փորձուած վարպետութիւնը եթէ իր անձնակա ու տնակը յաջորդները անգործանելի կերպով վստահած են հէք Մեծ Շահերուն երբեմնի զեղեցիկ անողջութիւնը...։

Մ. Ս. ԿԻՐՈՅԱՆ

«ԱՐԵՒԻ» ԳԱՀԱՐԵՒԻ ՄԵՋ

ԱՐԵՒԻ Գահարէի մէջ ձեռք է կր ծախուի մահ եղիպոսի կալաւորը գրավաճառ Պ. Անեփիսի եւ Օթէրայի հրապարակը հունկի մօտ։

«ԱՐԵՒԻ» ԱՂԵՔԱՆԳՐՈՒՄ ՄԵՋ

Կը ծախուի հետեւեալ սեղերը. — Սպարափի, Սրճավաճառ Տ. Սողոմոն Գարմանի, Միսան, Սիկիէ Կեփի եւ Քանթո, Միսավաճառ Տ. Կարապետ Տէր Յովհաննէս, Ապուրսար, Հ. Ն. Մ. Ընթերցարանը, Աքքարի, Սրճավաճառ Տ. Յովհաննէս Տիրիկա և ընկ.։

ՄԻՒՍ ԿԵՍԸ

Եթէ չըլլար Աղեքսանդրիոյ Հայուհեաց Կարմի Խաչը, որ Վարդանանց օտոնին օրը՝ ազգային խանդավառութեան ընդմէջ մը մէջ ծնունդ առած՝ անողմով թայտնայն ատեն անխոյ յարաւանութեամբ միջնաւ այսօր կը շարունակէ իր գործունէութիւնը օրինակելի ջանասիրութեամբ, եթէ տեղի ունեցած չըլլար Գահարէի Մահապաշտան աղջկանց վարժարանին սարքած հանդէսը, երկու պատուական և կտրիճ թղթերու ազգային սրտին և անհատան զարգին այն սիրուն զբաղակարան, որ մէկ անգամին իբր հարիւր ոսկիի գումար մը ձգեց կողմասի գաղթականներուն նպաստի գանձանակին մէջ, — ակաւայ, բայց ցաւած սրտի մը ըզմանդակ դառնութեամբ, պիտի ստիպուէինք այսօր ըսել թէ Եղիպոսի մէջ, ազգային կեանքի այս ընդհանուր ոգեւորութեան միջոցին, որ ամէն օր նոր երեւոյթով մը ինքզինքը կը հաստատէ, Հայ կիլիկի չկրնար զգալ իր դերին նշանակութիւնը, չկրնար կատարել ազգային պարտականութեանց իրենց ըստ պատուած լաճինը։

Պատիւ արդարև այն աղջիկ և ազգայնէր հողիներուն, որոնք մայրական խնամքն ու քրոջական խանդաղատեքն իրարու խանելով, զիտցան մը անձը Հայրենիքի փրկութեան համար նահատակուող ջարդերուն և հայաճուղ թշուառներուն վրայ, և ըրին ու կ'ընեն ինչ որ վայրկեանը թելադրեց իրենց զգայուն սրտին։

Այդ մասին ո՛րչափ ալ չնորհալու լուծին յայտնուի իրենց, քիչ է տակաւին։

Եւ հանրութիւնը լաւագոյն գնահատութեամբ յայտնեց արդէն իր համակրութիւնը և յարգանքը իրենց, քաջաներուն մէջ երկու ձեռնարկներն ալ, Գահարէի մէջ խուռնեմ թաղման թաղման ոգեւորելով Մահապաշտան հանդէսը, և հոս Աղեքսանդրիոյ մէջ պատշաճօրէն օժանդակելով Կարմի Խաչին, վերաւոր Հայ կամաւորներու յատկացումը հազուադէպին պարտաստութեանը մէջ, և ապահովելով ամենափայլուն յաջողութիւնը այդ առթիւ կազմակերպուած նըպաստի ներկայացումին, որ անցեալ իրիկուն տեղի ունեցաւ Ռեպար Մոսկոնի մէջ։

Եւ սակայն, արժանաւորաց արժանաւոր յարգանքի այս հատուցումն ընելէ վերջ, խոյլ կուտանք մենք մեզի հարցնելու թէ՛ Եղիպոսի Հայ ազգութիւն իրական սիրտ այս երկու աղջիկ ծաղկուն մէջ կը կարծէ՞ կատարած սպասած ըլլալ իր բոլորապէս պարտականութիւնը, այսինքն կրնայ իր խղճմանը լիովին հանդարտ զգալ՝ ազգային պէտքերուն և պարտականութեանց օրէ օր անհեղին ստիպողականութեանը առջև։

Իր դերին բարձրութեանը վրայ դառնաւ ըլլալու զիտակցութեամբ։

Այս է ահա անկատելի կէտը, որուն վրայ պէտք էր, որ մասնաւորապէս ուշադրութեամբ անդրադառնար Եղիպոսի Հայութեան իրական սիրտ։

Եւրոպական պարբերաթերթի մը մէջ անցեալները արտայայտ հիացումով կը գիտէին պատմութիւնը Անգլո-հնդկական, որոնք ազգայնութիւնը զործատան մը մէջ փառապաշտան պատրաստութեամբ կ'ընէին. ուրիշ պատկերի մը մէջ՝ «Պարսկականութիւնը, որոնք զինուոր փոխադրող կատարումներ մը ընել ի վեր խոնարհ՝ զափին և ծաղկապսակներ կը մտնուած» նէին երիտասարդ ռազմիկներուն, սրտեւ ուսնը զնայլաքի անհուն ազնայատանքով մը։ Իսկ հոս, ամէն օր, աչքերնուս առջև, երբ կ'անցնին զինուորներու խաչանիշ հեռանդակաւորներ, մէջքնին սպիտակազգեստ հիւանդապահներու, որոնք պահապան հրեշտակի պէս իրենց հովանին կը տարածեն վերաւոր առիւծներուն վրայ, յարգանքով ու սքանչալցումով կը զիտեմ զիրենց։

Ու երբ կը խորհիլ անոնց ամենուն, քաջութեան և սիրտի այն աղջիկ վկայութիւններուն վրայ, սրտի զերուտով ժընէ որ կը կրկնուի միշտ մէջս անգութ հարցում մը։

— Ի՞նչ կ'ընեն մերիները, Հայութեան յաւէտ զան երբեք բախտորոշ այս վայրկեանին ի՞նչ կ'ընէ Հայ կիլիկ։

Օ՛ր, անոնք որ ապրած են դաւաճի կեանքը, ու կը ձանձնան դաւաճի կենդանի ու հարազատ Հայութիւնը, զիտեն անշուշտ թէ ի՞նչ կ'ընեն հիմակ հոն մեր մայրենի ու ջոյները։

Գիտեն թէ, թշնամիին հորին ուսուցիչները, ընտանեկան կեանք տարողնաճ բոյներու անբախտութեան ատի, բանակներու և հրոսակաւորներու անցքին տակ ոչնչացած իրենց հունձներուն շուրջը խելակորոյս բայց յուսալից, իրենց արդեւոր ծիածանին մէջէն ի՞նչ սրտակիզումով կ'ողջունեն անոնք Արշալոյսը, որ կը ծագէ հոն, Հայրենիքի արիւնտ սահմաններուն վրայ։

Ու գիտեն նաև թէ վաղուան Հայ Դիւցազնեղութիւնը զանի՛ զանի նոր կատարիներուն ու Շաքներու սրբափայլ դէմքերը պիտի արձանագծէ Հայ Պատիւի և Հայ Փառքի Տաճարին մէջ...։

Բայց այս էլ բաւական։

Որպէս զայն Հայ Դատին նուիրականութեանը առջև ամբողջ Ազգին սիրտը մէկ տրոփելով բարախէ, հարկ է որ, Հայրենիքէն հեռու, պատերազմին անմիջական արհաւիրքէն դուրս եղած երկիրներուն մէջ մասնաւոր, ինչպէս հոս Եղիպոս, Հայ կիլիկ արժեքն է իր վայրկեան հանգիստն ու երջանկութիւնը, հեռուէն ալ սրտանց միանալով Հայրենիքի Հայ կիլիկ, ոչ միայն յոյսի և իղձերու, ալ և կենսաքի և աշխատանքի կցորդութեամբ։

Այս տեսակետով, ո՛րչափ ալ լայն վերապահութիւններ ընենք քաղաքիս Կարմի Խաչի և Գահարէի Մահապաշտանի նկատմամբ, պէտք է խոստովանել թէ անպակի կայ և կը մնայ պարտականութեանց ամենալայն թաճին մը, որ կը ծանրանայ մանաւանդ Գահարէի, ինչպէս նաև չընկալ քաղաքներու և Սուտանի ու Հայաշխատանի հայ գաղութներու իրական սիրտ վրայ։

Անկարելի է արդարև չզգալ թէ ազգային ոգեւորումի այն բոլոր արտայայտումներուն մէջ որոնք հեղինակէ իրաւունք յարգելին Եղիպոսի հասարակական մէջ, Հայութեան մէկ կեպ, արական սիրտ միայն երեւցաւ միշտ թաւերաբան վրայ։ Ինչ միւս կեպ, սիրտ և զգրութեան՝ գուրգուրանք և

Հայկական-Հարցին չուրջ ունեցած հրմ-
տութիւնը, յաջողութեան մեծ զրաւա-
կան մըն է:

Վարչութիւն Հայ Ազգ. Սրահի
Ծանօթ. — Մուսթր անդամներուն համար
մի և, իսկ ոչ անդամներուն համար 3 դր.
ուր բաժն ստորագրանքին:

Ա.Մ.Ս.Ս. Հայ մարմնամարզական ա-
կումբի (Գահիրէ) վարչութիւնը պատիւ
ունի ծանուցանել թէ յառաջիկայ կի-
րակի, 30 Մայիս, առաւօտեան ժամը 9ին
տեղի պիտի ունենայ տարեկան ընդհա-
նուր ժողովը: Բոլոր անդամները ստի-
պարար կը հրաւիրուին ներկայ ըլլալ:

Օրակարգ. — Ա. Տեղեկագիր 1914-
1915 շրջանի, Բ. Ընտրութիւն նոր վար-
չութեան:

Ծանօթ. — Կը խնդրուի համագործակա-
ներով ներկայ ըլլալ անպատճառ, ժա-
ղովէն վերջ խմբովին լուսանկարուելու
համար:

ՏԵՂԱԿԱՆ ՔՐՈՆԻԿ

Ն. Բ. Սուլթանը երեկ առաւօտ Բա-
է-ժիւնի մէջ իր ներկայութեան ընդա-
նէջ դատարանին նորոգութիւն կատարել-
ները սրտեք իրենց անուանումին համար
շնորհակալութիւն յայտնելին Ն. Բարձ-
րութեան Նախագէտ, Ն. Բ. Սուլթանը
ընդունելով քաղաքի յաւանքան, քրա-
տական և խտրական հիւստիստները:
Յերեկէն վերջ, Ն. Բ. Սուլթանը իր
գնաց ընթացքով Օմար փաշա Թոռոնի:

Անգլ. բարձր ցարդացուցիչ Սըր Հէն-
րի Մաք-Մաքսոն երեկ ժամը 1ին Գահի-
րէին հաւ ժամանեց մասնաւոր կատա-
խումբով և ընդերակցութեամբ Պաշտո-
նական ընդունելութիւն կատարուեցաւ:
Միտի-Կապէի կայարանը, ուր կային
միայն անգլ. ընդհ. հիւստիստներ և Ս.
ընդունելով անգլ. զօրաց հրամանատա-
րը, և ուրիշ օթովանդիւր զնայ ուղղակի
համբար անգլ. ամաստային պաշտոնա-
տունը, հաստատուելու ներկայ կայանին
մար:

Բան Սըր Մեքսոն ընտանի մասնաւոր
ընտանի մը փորձեց լիզով խմելով
վերջ տալ կեանքին: Իր այս յաւանք-
անակն արարքին պատճառը եղած է՝ նը-
շտանին մահուան գոյքը զոր նայն օրը
խնայած էր: Մահկանայնը ստիպելով փա-
խաղաղեցաւ: արարական հիւստիստայ
ուր յայտ կայ կեանքը փրկելու:

Ժողովրդին նկատմամբ լուր տրուած
սով Անգլանդի զորքերուն մը կատար-
է «Բոնիթուս» տը ձիակաթիլը՝ զը-
նաւան մէջ և թէ Միտի Սըր Մեքսոն
և Վալտեր մը սր այդ զորքերուն հե-
տին էր, հետագայ է ձիակաթիլին,
բաժն տոնիկանութիւնը սկսաւ փր-
նէ այս ճարտիկ առաւ-փախուը զոր
4 գոտաւ Օթէլ Բօր-Սախի մէջ, Անգլ-
ի իր պաշտօնական մէջ աւել 487
զլ. ոսկի և բարձրութիւն ոսկեղէն ու-
ղաներ, որոնք բարձր ալ գրաւուեցան
ինչպէս որ փողն ալ տարուեցաւ կա-
ռավարչատուն, ուր մարդասիրական դի-
ւանին անյնիւ կողմէ պիտի յայտնուի
հեղին հիւստիստական իշխանութեանց:

ՍԱԿԱՐԱՆ

28 Մայիս 1915

Ուրբաթ	Բացում	Փակում
Յուլիս 14	1]8	14 1]16
Նոյ. 15	7]16	15 3]16 1]32

ՔԱՄԱՐԱՅԻ ՀՈՒՆՏ		
Յուլիս	82.10	83.05
Նոյ. 86	—	86 —

ԱՐԺՈՒՆՈՒԹ		
Գրեթէ Յոնիսի 1886	Յր.	302
» » 1903	»	241
» » 1911	»	248
Բուսիկի Նիկարուլի	»	133

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒԻՐԵՐ

Տարածակի մէջ

Լոնտոն 25. — Տարածակի և Կէ-
լիպոլու մէջ Դաշնակիցները յարձակո-
ղական վերսկսան, բոլոր հակառակա-
ներ կը մղուին աւելի յաւն երեք ան-
ակի կերպով:

ԱՆԳԼ. ՆԱԽԱՅԻՆ ԿՈՐՈՒՄՏԵՐԻ

Լոնտոն, 27. — Մով. Նախարարու-
թիւնը կ'իմացնէ թէ անգլիական «Թը-
րալմֆ» մարտանաւը ընդունելու մը
թուրիւնով ընդունեցաւ: Եւ ընդունեցաւ Կէ-
լիպոլուի թերակղզին բացերը, այն
միջոցին ուր կը գործակցէր Ա.ստրա-
լիացուց և Նոր Զեպտապոլսոյ Սպա-
նիւնը և Նաւալներուն մեծամասնու-
թիւնը ազատեցաւ, մէջն ըլլալով Նաւա-
լներու և հրամանատարը, Հակառակե-
ստակացուած հակաթորփիլիստներ և
պղծիկ մարտանաւեր մինչև գիշեր հա-
լածեցին ընդունելու:

Լոնտոն, 27. — Թշնամի ընդունելու
մը Կէլիպոլուի թերակղզին բացերը
թորփիլով ընդունեց Մանքարի զրահա-
րը երբ կ'օժանդակէր զամառային զոր-
ծողութեանց, Գրեթէ բոլոր սպաները
և Նաւալները ազատեցաւ:

(Թրալմֆ 11,800 թօն, Մանքարի
14,900 թօն տարողութիւն ունեցող եր-
կու մարտանաւեր են):

ԹՐԲԱԿԱՆ ԿՈՐՈՒՄՏԵՐԻ

(Պաշտօնական զեկուցում)

Դահիք, 27 մայիս. — Զօրավար
Պրալմֆ կը տեղեկացրէ թէ Թուրքի-
ութիւն իրենց մեծամասնութիւնը թորելու հա-
մար չնորոգած զինուորային միջոցին
յայտնի եղաւ: Եւ իրենց կրած վնասները
3000էն շատ աւելի էին: Մեր շրջանակ-
ներին մէկուն առջեւ, ուր ծանր կո-
րուստներ տրուած էին Թշնամիին, և ու-
րոնց մասին խոստած էր մինչև հիմա,
երկու գոյի անդին մեծամասնութիւնը
կէին հոգը: 400 զինակներ երեւան բեր-
ուեցան 100ի վրայ 80 ետրամանոց տարա-
ձօնութեան մը վրայ:

Թուրք զինակները արագ և լուռ
կերպով կ'աշխատէին: Ամենքն ալ տե-
սակ մը լուծաշուրի մէջ թաթրուած
բամպակներ ունէին: Կարշահուած իրան
զէմ պաշտպանուելու համար Այս զինա-
զորքերին միջոցին մեր կողմէ մօտ 1200
թրքական հրացան ժողվեցին:

Մայիս 25ին Թշնամիին յառաջա-
նալ խրամատներէն մին, որ Զօր. Բոքսի
զօրաբաժնին զէմ 150 ետրաման հետ և
զանուէր, անուանեցաւ և գրաւուեցաւ մեր
զօրքէն:

Ալէքս, 28. — Դաշնակիցներու օ-
ղանութիւնը նկատուցին վրայ շարժանաւոր
թրքական զինակներ արդիւնաւոր կերպով
աւրակուեցին:

Դաշնակից զօրքերը երկու բլուրնե-
րու վրայ խրամատներու հինգ շարքեր
յարձակումը գրաւուցին:

Դաշնակիցներու ռումբերը թուրքե-
րուն վրայ կ'իյնան կրակի տեղատարակի
մը պէս:

Արեւելեան ձակաւոճ

ՅՈՒՆՍ. ՅԱՅՐԱՊԵՐԻ

Բարիք, 26 (պաշտօնական). — Արաւի
հիւսիսարեւմտեւ մեր մղած յարձակումները
մեղի կարեւոր յառաջացումներ ընել
տուն: 2ին, Անգլիի հիւսիս. արեւմտե-
ւան կողմը զբաղեցին Թշնամիին Գոր-
նալ կոչուած խոշոր ամրութիւններէն
մէկուն գոլուս ելած մասը: Նոյն շրջա-
նին մէջ մեր զօրքերը յարձակումը ա-
ռին ուրիշ գերմանական ամրութիւն մը
որ հօգուտէս պաշտպանուած էր: Աւելի
հարաւ, Էքս-Լուէթէն Սուէզ գաղտը
ճամբուն արեւելակողմը, մէկ զինակ-
թընոց ձակաւոճ մը վրայ զբաղեցին
ամրոցութիւնը մեծ խրամատի մը ուր
Թշնամին 15 օրէ ի վեր կը գիմարէր:
Նոյն ճամբուն արեւմտակողմը զգաւա-
պէս յառաջացան: Պիւլաւի ճարին մէջ
որուն մօտեան թոյլ տուած էր մեղի

մինչև: հիմա Թշնամիին Անգլիի հիւստ-
նին և ուր մասնաւորապէս զօրաւոր էր
Թշնամիին պաշտպանողական կազմակեր-
պութիւնը: Այս կերպով Դաշնակիցն ու
կրած ճախողութեանը ամենախիստ
հակադրուեցաւ: Թշնամի մը յառաջ ընդ-
նէին և գիշերը կատարի կրեւներ
մղուեցան: մենք մեր բոլոր շահած տե-
ղերը պահեցին: մեր զօրքերը սքանչե-
լի քաջութիւն և շարժաւորութիւն ցու-
ցուցին: Դաշնակիցները նախ հակադրու-
եցան Անգլիի հիւսիս. արեւմտակողմը
մեր իրենցմէ առած ամրութեան վրայ,
բաց հակառակ այն բացառութիւն հոծ
թղանութեանը որուն ենթա-
կուեցանք՝ պահեցին մեր ամրոցը նոր
զինակներ: միւս կողմէ, իրեկուն գէմ
զբաղեցին: Գրեթէ ամբողջ Պիւլաւի
ճարը ուր ցերեկէ ետք ոտք դրած էին:
այժմ հոն կը մնան խիստ բուն կրակի
մը տակ: Միւսմասնակ հող շահեցանք
Լոէթիի հիւսիս. արեւելեան բարձունք-
ներուն վրայ և Սուէզի մօտ խրամատ
մը զբաղեցին:

Բարիք, 25. — (Պաշտօնական) Տա-
նիքը օրուն սաստիկ ձակաւոճարու-
մը ետք Լոէթիի բարձունքին զբաղեցին
զօր Թշնամին անտակ կը կարծէր, հիւ-
նալի յաղթութիւն մը կը կազմէ: Այս
զինակներ տրուած կարեւորութիւնը կ'ա-
պացուցին զայն եւ աւելու: համար
Թշնամիին թափած յուսանաւորական ջան-
քերով:

ձակաւոճարու միջոցին 3000է ա-
ւելի մարդ սպանեցին: Թշնամիին և
1000 զինի բռնեցին:

Մեր առջեւ գտնուած պատերազմա-
կան աւերակ զատ՝ ամէն օր կը գտնուի
խրամատներուն մէջ պահուած մեծամի-
նաքով և մօրթիւ թղանութիւնը: Մեր
կորուստները կարեւոր եղան, բայց յա-
ջողեցանք հասնիլ Արաւի հիւսիսակող-
մի մեր զօրքերը: Թշնամի զինուորային
հպատակներէն մէկուն, և անակա
շատ պիտի ողբուէ մեր զօրքերը որոնք
կատարեալ զատահութիւն ունին յաղ-
թանակին մասին: Մեր զօրքերը կ'աշխ-
տանք զինակները անգամ մըն ալ յայտ-
նապէս հաստատուեցաւ:

ԱՆԳԼ. ՅԱՅՐԱՊԵՐԻ

Լոնտոն, 26. — Ֆէլտ-մարշալ Սըր
Ռոն Դիքսը կը հաղորդէ թէ առաջին
զօրաբաժնի կը շարունակէ Թշնամի-
պէրի արեւելակողմին վրայ յառաջանալ:
Երէկ իրեկուն երկրապահ զօրաբաժնի
Գերման խրամատներուն շարք մը գրա-
ւեց: Մայիս 16էն ի վեր առաջին զօրա-
բաժնի յաղթեցաւ 3 մղոնէ աւելի եր-
կարութեամբ ձակաւոճ մը վրայ Թշնա-
միին զինի խրամակը: 3200 ետրաման
վրայ տարածուող այս Թշնամի զինի
ամբողջ կազմածը զբաղեցաւ և մը-
նացածէն ալ՝ խրամատներուն ա-
ռաջին և երկրորդ զինակը մեր ձեռքն
են:

Բունուած գերիներու ամբողջ թիւն
է 8 սպայ և 777 զինուոր. նոյնպէս
առնուեցան 10 միթրայէօղ, բայց 4 ան-
գլիս քանակութեամբ զաղմանութիւն և
հանգիւրդներէ: որոնց մասնաւորաւ
Թշնամիները դեռ ծանօթ չեն:

Ամբէրտամ, 26. — Պէրլինի մէջ
հրատարակուած զեկուց մը կը յայտա-
րարէ թէ Զնդիկները երեկ իրեկուն մի-
վանդիի հիւս. արեւելեան կողմը գրա-
ւեցին գերմանական անկիւն մը: Զե-
կուցը զինուորին նոյնպէս թէ Յրահա-
ցի և խափնի զօրքեր երկու շարքե-
րով ներս մտան գերմանական զինակէն
Սուէզ-Պիւլաւի ճամբուն վրայ:

Արեւելեան ձակաւոճ

Բէթրօլիւտ, 26. — (Պաշտօնական)
Կալիքիոյ կատարի ձակաւոճարուը եր-
կուարթի վերակատ: Սանի երկու կողմ-
ներուն և Ետրալ-Բրդմիսի ձակա-
ւոճ վրայ Թշնամիին կ'ընդունւած յարձա-
կութիւնը կ'ընթացէ: Բրդմիսիցա ձա-

կատին վրայ՝ եւ մղուեցան մեր հիւ-
տանին:

Բէթրօլիւտ, 27. — Սան գետին և
գերբին վրայ կատարի կ'ընդունւած
կ'ուսնան: Բրդմիսի և Տնիքիցի
ճախակիւսներուն միջեւ Թշնամիին
բունուած ամրակոծութիւն մը կը շարունա-
կէ: Կարեւոր ուժեր մտուց կուսաւոր-
վուեցին ընդհանր զինակէն մէջ: Բոլոր յար-
ձակութիւնը վանեցին:

Կովկասի ձակաւոճ

Բէթրօլիւտ 27. — Կովկասի ձակա-
ւոճ վրայ Գարաթեքսամի կ'ընդունւած
Թուրքերուն յարձակողական փորձերը
խորտակեցին:

Խոսրական ձակաւոճ

ԲԵՂԱՆՈՐ ՅԱՐԱՊԵՐԻ

Հոմ, 27. — Վիթթօր-Իմանուէլ
Թալաւորը բանակին վերին հրամանա-
տարութիւնն ստանձնեց և ձեռնովայի
Դուքսը անուանեց Արքայական Փոխա-
նորդ:

Հոմ, 25. — Խոսրական բանակին
ընդհանուր հրամանատար զօր. Կոմս
Գառոնիս կէս-գիշերին զաղմանք մեկ-
նեցաւ: Առաջին զուգը և Սալուայի
տան միւս իշխանները կը պատրաստուին
բանակին միանալ:

Հոմ, 25. — (Պաշտօնական) Ամէն
կողմ յարձակողականի սկսանք՝ զբաղե-
լով Մոնթէ-Պալատի հիւսիսակողմի կէ-
տին և զէպի Գառոնիս սանձաղկուի իր
բոլոր կիրճերը: Յաջող յարձակողական
մը մղեցինք Յոթուի սանձաղկուի իր
և Իզոնձօյի հովանի մէջ:

Հոմ, 26. — Խոսրական կը յառա-
ջանան 60 մղոն ձակաւոճ մը վրայ և
իրենց երկու ծայրերէն մին կը գտնուի
Գառոնիսի զէպի հարաւ մինչև մօլ: Մի-
ջին տրամադրով աւտոր. հիւստանին
ամրակոծման ձեռնարկեց՝ ապարդիւն
կերպով: Խոսրական սուրհուր յարձակ-
ման մը առին վաղ տ'իւնիցէն իրենց:
Թրիշթի ձակաւոճ վրայ մեր ար-
շաւախութեանը յաջողապէս շարունակե-
ցին իրենց յառաջնադասութիւնը՝ միւս-
նոյն ասան ամրացնելով իրենց զբաղե-
ցին:

Բ. —

Հոմ, 28. — Թրանիշին սանձաղ-
կուին վրայ զբաղեցին Մոնթէ Պալ-
ատի լուսաշրթային վրայ Ալթիսիս
լուր:

ԱՌՍ. ԵՆԵՐԳԻՆ ՊԱՇԱՐՈՐԵ

Հոմ, 27. — Կառավարութիւնը յայ-
տարարեց աւտորիական և ալպանական
եկերքներուն պաշարումը (պօքիւս):

ԱՆԳԼ. ԵՆ ԻՍԱԼԻԱ

Լոնտոն, 26. — Պ. Աքսօլիս հիւստից
Պ. Սալաւորայի՝ օւրաւութիւն յայտ-
նելով թէ Անգլիան Խոսրական միջոցող
զարաւոր բարեկամութիւնը աւելի սերտ
կապի մը կը վերածուի Պ. Աքսօլիս
կ'աւելցնէ: «Գիտեմ թէ խոսրական բա-
նակին և Նաւատորմին արժէքը աւելի
պահանջուած պիտի լինի: Դաշնակիցները
հաշտ յաղթութիւնը: Զարաւոր և մեծ
նկողմ Խոսրական Դաշնակիցներուն միա-
ցած» Պ. Սալաւորայ պատասխանեց չոր-
հարկութիւն յայտնելով և հաստա-
ւելով թէ ամէն բան վեր կը փափաքի
Ետրալի համար աղաւաղութեան և խա-
ղաղութեան շրջանի մը հաստատուելու:

ՅՈՒՆՍ. ԵՆ ԻՍԱԼԻԱ

Բարիք, 28. — Երեւոյ, Ժողովին յե-
տոյ, ձեռնարկուած ալ աչաւ պահանջու-
ցաւ խոսրական մասնակցութիւնը: Ետրալ-
ի Պ. Ալթիսի Տիւրք, իր ճաղը վերջա-
ցուց աչալէս:

«Բոլոր այն ժողովուրդներուն որոնք
տակաւին լուսնեան և վարանումի մէջ
կը հանդուրժեն իրենց վարակաւոր ու
բաղմաւոր զաւակներուն թախիծը,
խոսրական իր վիճակը ձայնով կ'աւանդէ
համակրանքով ժամը հնչած է»
Ետրալաւոր Պ. Վիլիսի, իր
բանախոսութիւնը վերջացուց ողջունե-
լով խոսրական՝ բարեկամ-բարեկամ
հոգին սկսեց մեր հոգիին վրայ այնքան
կարեկցութիւն, յոյս և գերեզմանութիւն»

Երկու բանախոսութիւններուն ալ
հրապարակումը զուարկուեցաւ:

ԹՈՒՐԿԻԱ ԵՆ ԻՍԱԼԻԱ

Լոնտոն, 25. — Գերման կառավա-
րութիւնը խորհուրդ տուածէ Թուրքիոյ
պատերազմը չհրատարակել Խոսրական
և ալպանի զէպերուն ընթացքին:

Ամսերսաւ, 25 մայիս. — Խալիպոյ
պատերազմի մասնակցութիւնը Դաշնակից-
ներու կողմէ՝ անգլիական ծանուցագրին
համակց Դաշնակից բնած զինքին վրայ
կարեւոր փոփոխութիւն մը յառաջ բերաւ:
Դաշնակիս հիմա պայմանաւոր մը կ'ուղ-
իւր պատասխանը սպու համար և ու Ե
Եպսոսակ չի ցուցնուի Միացեալ-Նահանգ-
ներ սիւրանակող զուարկութեան: Խո-
սալիկու:

ԱՄԵՐԻԿԱՆ ԶՈՒՆԵՐԱՍ ԵՆ ԲԵՂԱՆՈՐ

Լոնտոն, 26. — Լիբերալէն եկող
ամերիկեան 4000 թօնոց «Նեպրաս-
կան» շողմանը այս առտու Թորիլիս
կոնուեցաւ: Գրեթէ բացերը, Շողմանը
օգնութիւն խնդրեց անկիւն հետադրու-
նաւաղախութեան հաւանքները մէջ իջած՝
շողմանին շուրջը կը կենայ: Օղը հան-
դար է:

ՅՈՒՆՍ. ԵՆ ԻՍԱԼԻԱ

Ալէքս, 26 մայիս. — Թաղաւորին
ընդհանուր վիճակը բարելաւած է: Վէր-
քին շուրջը ունեցող կը շարունակէ իշ-
նել: Տաղութիւն՝ 37.5, բաղկերակ՝ 25,
շնչաւորութիւն՝ 24:
Ալէքս, 27. — Ասուածամի պատեր
(Իֆոն) Թիֆու կղզիին բերուելով քաղա-
ւորին սեմակը զեկուցուեցաւ: Կոմսակ
համակցութիւնը մեծապէս յուզիլ եղաւ:

ՁԵՐԿԵՐՈՒ ԱՐԵՎԵԼԵԱՆ

Լոնտոն, 27. — Զերբիլները արշա-
ւանք մը կատարեցին Մալաթիայի վրայ
և պո

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ ԾԽԱԽՈՏԻ
և Եգիպտական սիկարեթներու

ԿԱՍՍԱՐԱԿԱՆ ԵՂԱՐՔ

ՋԱԿԱԶԻԿ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Համբաւաւոր են իր Ապուրիկմա (Ասոյ) Ծխախոտները եւ Սիկարեթները

ՆԵՇԸՆԸԼ ՊԱՆՔ ՕՅ ԷՃԻԲԹ
(National Bank of Egypt)

Դրամագումար Անգլ. Ոսկի 3,000,000
Պահեստի գումար » » 1,300,000

Կեդրոնացեալի՝ ԳԱՀԻՐԷ — Մասնաճիւղ՝ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Գործակալութիւններ՝ Ասիայ, Աստուան, Պէննա, Պէնի-Սուէճ, Շէպիմ-Էլ
Գոմ, Տամանհուր, Միսիլ, Բոն-Սաիս, Սուաքիս, Սոհակ, Թանքա, Զա-
կազիկ, Մուսի (Գաիլիւ), Լուսուր, Բոն-Սուսան ու Լսման
Կը կատարէ դրամատանց յատուկ բոլոր գործառնութիւնները

ՏՈՒՔ ՂԱԶԱՐՈՍ ԱՐԹԻՆԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

ՄԱՐԹԻ, ԵԱՐԱ ՊԵՏԵՆ ԵՂԱՀՏԵՑԵ ԹԻԻ 10, ԳԱՀԻՐԷ
ԹԵԼԵՖՈՆ, ԹԻԻ 35-37

Հիւանդներ կ'ընդունի առա-
ւօտեան ժամը 8էն մինչեւ իրիկուան
ժամը 7ը:

Ակուանները կը մաքրէ ու կը բա-
շէ առանց ցաւի: Ակուաններու հա-
մար ոսկին, քաւչուէ կամ Ամերիկ-
եան վերջին գիւտ եղող ուրիշ տե-
սակ նիւթերէ քործու կը շինէ ա-
ռանց զսպանակի կամ քիմքի վրայ
բան մը դնելու:

Բոլոր գործերը մաքուր եւ
խղճի մօտը կը կատարուին:

Մարդ կեանքին մէջ անդամ
մը ծախսելով կ'ազատի ակուաններու
անտանելի ցաւերէն եւ հանգիստ
կ'ապրի:

Գինները խիստ չափաւոր են: Մաս-
նաւոր ակուայի դեղեր ալ կը գրը-
ռէին:

ԲԱՍՏՈՆ ԵԱԼՔԵՐ
(PASTILLES NALTHER)

ՀՐԱՇԱԼԻ ԳԵՂԱՀԱՏԻԿ

Հացի չափ կարելուր ամեն անգի համար

Գնդութիւն ունիա թէ փորձարու-
թիւն, ստամոքսի տկարութիւն թէ ան-
մարտողութիւն, ջերմէ՛ կը տառապիս թէ
անքուստութիւն, հարբուիս ունիս թէ
յօղաճաւ:

Գործածէ՛ եւ պիտի օգտուիս անպայման:

Դարման է՝ 34 տեսակ հիւանդու-
թիւններու, որոնք մանրամասնուած
են յայտադրին մէջ, որ կը դառնուի իւ-
րաքանչիւր տուփի հետ:

Գիններն են շատ աման Ե.Դ.

Տփիկը (որ կը պարունակէ 67 հատ) 10

Տուփը (որ կը պարունակէ 3 տփիկ) 20

Թղթատարով առաքման համար պէտք
է միասին զրկել նաեւ երկու զըն:

Ամերիկեան այս դեղահատիկը պատ-
րաստուած է յայտնի բոլորներու եւ ար-
մատներու հիւթէն եւ օգտակարութիւնը
հաստատուած է բժշկական կանոններէ:

Անձնապէս փորձելէ եւ օգտուելէ
վերջ միայն ստանձնած է Եգիպտոսի
ընդհանուր ներկայացուցչութիւնը՝ ԳԱ-
ՐԱԿԱՏԱՆ ԹՈՎԱՐԱՍ, որուն կարելի է
գիմել, փոքր թէ մեծաքանակի համար,
անձամբ կամ քարդ փոստով հետեւեալ
հասցէին:

82, Rue Guinet Charkas (Boulac)
B. P. 1079 Le Caire (Egypte)

ՊԱՆՔՈ ՏԻ ՌՕՄԱ
Banco di Roma

Հաստատու 1880ին

Դրամագումար, 200,000,000 ֆրանք ամբողջապէս վճարեալ

ԸՆԴՀ. ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ — ՀՈՌՈՍ

Կեդրոնացիւր՝ Բարիլ, Ճէնովա, Նաբոլի, Թուրին, Ֆիորենցա, Աղեքան-
դրիս, Կ. Պօլս, Պարիզ, Գաիլի, Մալթա, Ափրիկեան Տրիպոլիս

ՄԱՍՆԱՅԻՂՔ

Ապա
Ապանո Լազիպէ
Արէցո
Ալէքցանո
Պէնդա
Պրայիանո
Մանիլ
Գանէլ
Գասթ Կուսի
Գորնէթ Թարրուինո
Տէնա

Յարա Սապ
Ճէրմո
Տոսանո
Յարաքի
Յրօսիսոն
Լուքա
Մօնտովի
Մօնպան
Օրպիլիո
Օրպիլիո
Բալէսթրինա

Բիւնէրո
Սիլէնա
Սուպիարո
Թարրակոնէ
Թիվոլ
Թօրնէ Անունիաթա
Վէլլէթթի
Վիպրէթի
Վիպրէթի

ՊԱՆՔՈ ՏԻ ՐՕՄԱ կ'զբաղի ամէն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններով, այսինքն արծե-
թընթիւն: Վրայ ական, եւրոպայի եւ եգիպտոսի կարեւոր քաղաքներուն իրա փողոցի, չէք եւ յիշոր
որ քրէպի, հեռագրաւ վճարմանը, եգիպտոսի եւ եւրոպայի վրայ պարտաւորութիւններու գանձում,
Կորստներու եւ վիճակահանութենէ շահուած պարգեւներու գանձում, եւրոպայի եւ եգիպտոսի մէջ
պարտաւորութիւններու գործադրութիւն, Արժեթղթներու պահպանութիւն, Ապրանքներու պահպանում եւ
ականսի գործողութիւն:

ՊԱՆՔՈ ՏԻ ՐՕՄԱ կ'ընդունի դրամական աւանդներ, ուզուած ատեն կամ որոշ պայմանաւա-
նով վճարելի:

ՊԱՆՔՈ ՏԻ ՐՕՄԱ օտարականներու համար յատուկ մասնաճիւղ մը բացած է Մօնթէրաթիոսի
համարաւոր ջերմութիւնը, ուր ամէն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններ կ'ընծայուին յանապտղ-
չեքուն:

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՍՏՏՈՒԿ

Մասնաճիւղ դեղանոցներու — 9 Յարաք փողոց

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՅԱՄԵՆ

ՔԱՐԻԻՂԻ ՎԱՀԱՌԱՏՈՒՆ

ՄԵՇԱՔԱՆԱԿ ԵՒ ՓՈՔՐՈՔԱՆԱԿ

Աղեքանդիս, ՍիՏԻ ՄԻՓՈՒԸԼԼԻ փողոց թիւ 40

(Արքարիճի մզկիթին դէմը)

Թէլէֆօն թիւ 33-45

Այս վաճառատունը կը հայթայթէ
թէ Աղեքանդիքի եւ թէ Ռամլէի մէջ
ՄԱՆԹԱՇԷՅԻ հարազատ ուսուսկան եւ
ամերիկեան ընթրիք, չափաւոր գիներով:

Ապրանքները օրը օրին կը յանձ-
նուին ամենայն կանոնաւորութեամբ:

ԴԻՄԵՏԷՔ ԵՒ ԳՈՀ ՊԻՏԻ ՄՆԱԿ:

ՎԱՀԱՆ ԹԵՔԵԱՆ

ՀՐԱՇԱԼԻ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՔԵՐԹՈՒՆԱԾԵՐ

Հրաստակուած 1914ին, Կ. Պօլսոյ մէջ:
Գին 10 դր. - Գիմիլ, սակաւարիւ օրինակ
ներու համար, ԱՐԻԻԻ խմբագրատունը:

ԴՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԻՆՔՆԱՎԱՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԳՐԵՑ

Ս. ՍԱՊԱԶ ԳԻՒԼԵԱՆ

Ամէն Հայու համար կենսական
և աժմէական այս խնդրոյն մասին
յոյժ շահեկան տեսութիւն մը:

ՔՆՏՈՆ ԲՈՐՈՐ ԿՐԱՎԱՅԱՆՆԵՐՈՒՆ ԳՐԱՎ:

Գին 5 դր. ողջ

ԱՆԴՐԷԱՍ ՄԿՐԵԱՆ

ՆԵՐՔԱՐԱՐ

Իւ Սէսսօրիս, 1 (Յունաց Ալէքսօ արքանց
վարձարանին ետեւ)

18 տարիէ ի վեր Աղեքանդիքի
հաստատուած եւ ներկի, զարգա-
նկարի, նշանատախտակի (Բապէլա)
իւղանկար պատկերներու և լու-
սանկարչական ֆօններու վերաբեր
եալ կատարած աշխատութիւնն
ընդ ԳՈՀ Թողուցած եւ եւրոպաց
յաճախորդներու Գիներն՝ միշտ Ա
բարձրէն սուղ, իսկ եւրոպա-
արհեստակիցներէն աժման են: